

GENEL TANIM / GENERAL DESCRIPTION

Ders Adı / Course Name	Ottoman Turkish I / Ottoman Turkish I	
Ders Kodu / Course Code	TDE105	
Ders Türü / Course Type		
Ders Seviyesi / Course Level	Bachelor Degree / Bachelor Degree	
Ders Akts Kredi / ECTS	5.00	
Haftalık Ders Saati (Kuramsal) / Course Hours For Week (Theoretical)	4.00	
Haftalık Uygulama Saati / Course Hours For Week (Objected)	0.00	
Haftalık Laboratuar Saati / Course Hours For Week (Laboratory)	0.00	
Dersin Verildiği Yıl / Year	1	
Öğretim Sistemi / Teaching System	Normal Education / Normal Education	
Eğitim Dili / Education Language	Turkish / Turkish	
Ön Koşulu Olan Ders(ler) / Precondition Courses	Yok	None
Amacı / Purpose	Arap alfabesiyle yazılmış metinleri okuma ve yazma yetisini kazandırma.	Ottoman alphabet of Arabic letters to teach the alphabet, reading and writing skills and gain
İçeriği / Content	Osmanlıca teriminin geniş manada anlamı, Osmanlıca grameri, bu grameri oluşturan Türkçe-Arapça-Farsça unsurları tanıma ve bu alfabe ile okuma yazma becerisi kazandırma.	Broad sense, the meaning of the term of Ottoman, Ottoman grammar, the grammar of the Turkish-Arabic-Persian elements make up the alphabet and reading and writing skills to gain recognition.
Önerilen Diğer Hususlar / Recommended Other Considerations	Yok	None
Staj Durumu / Internship Status	Yok	None
Kitabı / Malzemesi / Önerilen Kaynaklar / Books / Materials / Recommended Reading	Faruk K. Timurtaş, Osmanlı Türkçesine Giriş-I, İstanbul 1983. Hayati Develi, Osmanlı Türkçesi Kılavuzu I-, İstanbul 2006. Ferit Devellioğlu, Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lugat, Aydın Kitabevi, Ankara 2003,	Faruk K. Timurtaş, Osmanlı Türkçesine Giriş-I, İstanbul 1983. Hayati Develi, Osmanlı Türkçesi Kılavuzu I-, İstanbul 2006. Ferit Devellioğlu, Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lugat, Aydın Kitabevi, Ankara 2003,
Öğretim Üyesi (Üyeleri) / Faculty Member (Members)	Dr. Öğr. Üyesi Merve Büyükkada	Asst. Prof. Merve Büyükkada

ÖĞRENME ÇIKTILARI / LEARNING OUTCOMES

1	Osmanlıca veya Osmanlı Türkçesi terimlerinin TürkiyeTürkçesinin tarihi dönemi olduğunu kavratmak	Understand that the period of Ottoman Turkish or Ottoman history TürkiyeTürkçesinin terms
2	Osmanlı Türkçesi alfabesini öğretmek	Ottoman Turkish alphabet to teach
3	Osmanlı Türkçesi alfabesi ile yazılmış metinleri okuma becerisi kazandırmak	Give the ability to read texts written in Ottoman Turkish alphabet
4	Osmanlı Türkçesi alfabesi ile yazma becerisi kazandırmak	Ottoman Turkish alphabet and writing skills gain
5	Osmanlı Türkçesi içersindeki Türkçe kelimeliri ve özelliklerini göstermek	Properties within the Turkish Ottoman Turkish words and show

HAFTALIK DERS İÇERİĞİ / DETAILED COURSE OUTLINE

Hafta / Week					
1	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Türkçesi Terimi ile ifade edilen Türkiye Türkçesinin tarihî dönemi olduğunu anlatmak-Osmanlı Türkçesinde kullanılan Arap Alfabetini öğretmek.				
	Turkey Turkish, Ottoman Turkish or historical period of Ottoman Turkish that is expressed with the term, to tell the Arab-Ottoman Turkish alphabet used to teach				
2	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Arap harflerinin ses değerleri ve kelime başında-ortasında ve sonunda nasıl kullanıldığını göstermek.				
	Arabic letters and words at the beginning, middle of the sound values and show how it is used at the end of				
3	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Arap harfleri ile yazma çalışması-bitişen ve bitişmeyen harflerin kullanılışı-yazıda kullanılan diğer işaretler-metin okuma çalışmaları.				
	To work with Arabic alphabet writing; study use of adjoining and un-juncture words other marks used in text; reading activities				
4	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Türkçesindeki kelimelerin imlası, ünlülerin kelime başında ortasında ve sonunda kullanılışları-metin okuma çalışmaları.				
	Turkish words in the spelling of the name; celebrities, word, per; In Ottoman Turkish the middle and the end of their use-text reading studies				
5	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Türkçesindeki Türkçe kelimelerin imlası-ünsüzlerin yazılışı ve okunuşu-metin okuma çalışmaları.				
	Writing, spelling and pronunciation of Turkish words, consonants In Ottoman Turkish; text reading studies				

6	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Türkçesindeki Türkçe kelimelerin imlası-klişeleşmiş kelimelerin yazılışı-okuma ve yazma çalışmaları.				
	Turkish words in the spelling of the name, spelling words, stereotypical in Ottoman Turkish; reading and writing				
7	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Türkçesindeki Türkçe kelimelerin imlası-isimden isim türeten eklerin yazılışı-okuma ve yazma çalışmaları				
	Turkish words in the spelling of the name, the name derives in Ottoman Turkish name suffixes writing, reading and writing				
8	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Ara sınav.				
	Midterm exam				
9	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Türkçesindeki Türkçe kelimelerin imlası-fiilden isim türeten eklerin yazılışı-okuma ve yazma çalışmaları.				
	Turkish words in the spelling of the name, verb suffixes in Ottoman Turkish writing; reading and writing the name derives				
10	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Türkçesindeki Türkçe kelimelerin imlası-isimden fiil türeten eklerin yazılışı-okuma ve yazma çalışmaları.				
	Turkish words in the spelling of the name, the name derives in Ottoman Turkish act of writing; reading and writing attachments				
11	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Türkçesindeki Türkçe kelimelerin imlası-fiilden fiil türeten eklerin yazılışı-okuma ve yazma çalışmaları.				
	Turkish words in the spelling of the name derives in Ottoman Turkish verb, verb suffixes writing, reading and writing				

12	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Türkçesindeki Türkçe kelimelerin imlası-isim çekim ekleri ve kullanılışı-okuma ve yazma çalışmaları.				
	Attachments and the use of Turkish words in the spelling of the name, name shooting in Ottoman Turkish; reading and writing				
13	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Türkçesindeki Türkçe kelimelerin imlası-fiil çekim ekleri ve kullanılışı-okuma ve yazma çalışmaları.				
	Attachments and the use of Turkish words in the spelling of the name, verb shooting in Ottoman Turkish; reading and writing				
14	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Türkçesindeki yabancı unsurları tanıma-Arapça kelimeler ve özellikleri-okuma ve yazma çalışmaları.				
	Recognition of foreign elements and features within the Ottoman Turkish; reading and writing to study				
15	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Osmanlı Türkçesindeki yabancı unsurları tanıma-Farsça kelimeler ve özellikleri-okuma ve yazma çalışmaları.				
	Recognition of foreign elements and features within the Ottoman Turkish; Persian words; reading and writing to study				
16	Teorik Dersler / Theoretical	Uygulama	Lab	Öğretim Yöntem ve Teknikleri/Teaching Methods Techniques	Ön Hazırlık / Preliminary
	Dönem sonu sınavı.				
	Finals				

DEĞERLENDİRME / EVALUATION

Yarıyıl (Yıl) İçi Etkinlikleri / Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Ara Sınav / Midterm Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		40

Yarıyıl (Yıl) Sonu Etkinlikleri / End Of Term (or Year) Learning Activities	Sayı / Number	Katkı Yüzdesi / Percentage of Contribution (%)
Final Sınavı / Final Examination	1	100
Toplam / Total:	1	100
Başarı Notuna Katkı Yüzdesi / Contribution to Success Grade(%):		60

Etkinliklerinin Başarı Notuna Katkı Yüzdesi(%) Toplamı / Total Percentage of Contribution (%) to Success Grade:	100
Değerlendirme Tipi / Evaluation Type:	

İŞ YÜKÜ / WORKLOADS

Etkinlikler / Workloads	Sayı / Number	Süresi (Saat) / Duration (Hours)	Toplam İş Yüğü (Saat) / Total Work Load (Hour)
Ara Sınav / Midterm Examination	1	2.00	2.00
Final Sınavı / Final Examination	1	1.00	1.00
Bireysel Çalışma / Self Study	16	5.00	80.00
Derse Katılım / Attending Lectures	16	2.00	32.00
Ev Ödevi / Homework	2	5.00	10.00
Performans / Performance	5	5.00	25.00
Toplam / Total:	41	20.00	150.00
Dersin AKTS Kredisi = Toplam İş Yüğü (Saat) / 30.00 (Saat/AKTS) = 150.00/30.00 = 5.00 ~ 5.00 / Course ECTS Credit = Total Workload (Hour) / 30.00 (Hour / ECTS) = 150.00 / 30.00 = 5.00 ~ 5.00			

PROGRAM VE ÖĞRENME ÇIKTISI / PROGRAM LEARNING OUTCOMES

Öğrenme Çıktıları / Learning Outcomes	Program Çıktıları / Program Outcomes														
	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.4	1.1.5	2.1.1	2.1.2	3.1.1	3.1.2	3.1.3	3.1.4	3.2.1	3.3.1	3.4.1	3.4.2
1.Osmanlıca veya Osmanlı Türkçesi terimlerinin TürkiyeTürkçesinin tarihi dönemi olduğunu kavratmak / Understand that the period of Ottoman Turkish or Ottoman history TürkiyeTürkçesinin terms	4	5	4	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	5	5
2.Osmanlı Türkçesi alfabesini öğretmek / Ottoman Turkish alphabet to teach	5	4	5	4	5	5	5	5	5	4	5	5	5	3	5
3.Osmanlı Türkçesi alfabesi ile yazılmış metinleri okuma becerisi kazandırmak / Give the ability to read texts written in Ottoman Turkish alphabet	4	5	5	4	4	5	4	5	4	4	5	4	5	4	3
4.Osmanlı Türkçesi alfabesi ile yazma becerisi kazandırmak / Ottoman Turkish alphabet and writing skills gain	5	3	5	5	5	3	5	4	5	5	3	5	4	5	5
5.Osmanlı Türkçesi içindeki Türkçe kelimeleri ve özelliklerini göstermek / Properties within the Turkish Ottoman Turkish words and show	4	5	5	5	5	4	3	4	5	4	5	5	4	5	4

Katkı Düzeyi / Contribution Level : 1-Çok Düşük / Very low, 2-Düşük / Low, 3-Orta / Moderate, 4-Yüksek / High, 5-Çok Yüksek / Very high